

1857-58.

Armando

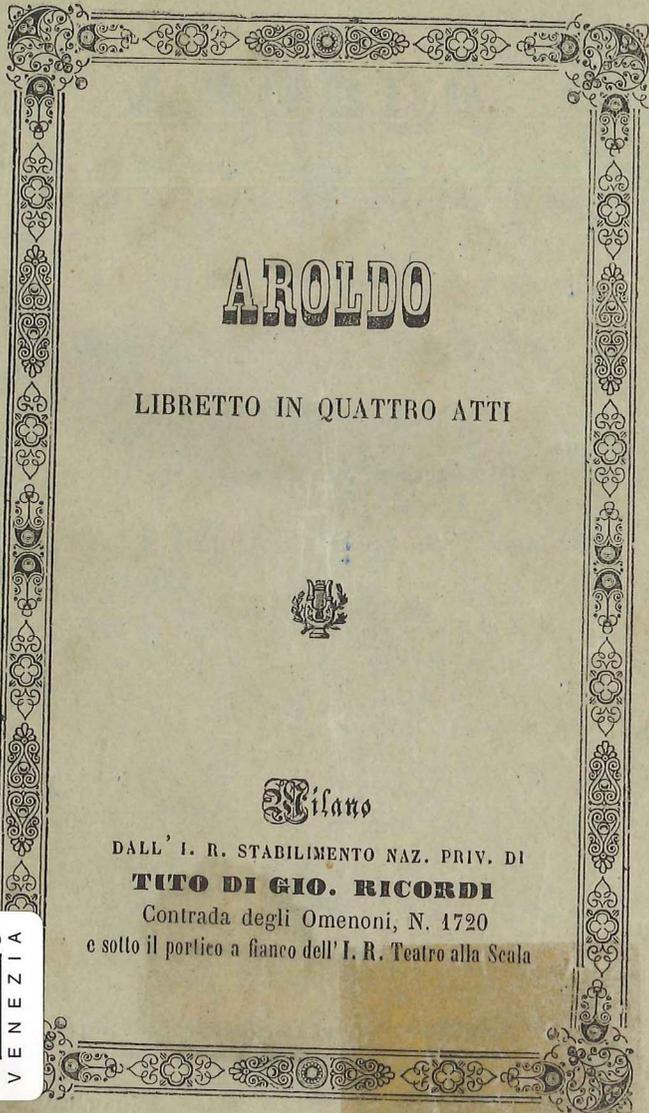
- Sanelli. Piero di Vasco (il Fornarello)
- La Tradita
- Torriani. Carlo Magno.
- Vaccaj. Virginia
- Verdi. Alzira
- Aroldo
- L'Assedio di Arlem
- I Due Foscari
- Ernani
- Gerusalemme
- Giovanna d'Arco
- Giovanna de Guzman
- Guglielmo Wellingrode (Stiffelio)

- Verdi. I Lombardi
- Luisa Miller
- Macbeth
- Nabucodonosor
- Orietta di Lesbo (Giovanna d'Arco)
- Rigoletto
- Simon Boccanegra
- Stiffelio
- La Traviata
- Il Trovatore
- Violetta (la Traviata)
- Viscardello (Rigoletto)
- Villanis. Giuditta di Kent

Altri libretti pubblicati dal suddetto Editore.

- Buttista. Anna la Prie
- Bellini. Beatrice di Tenda
- Norma
- I Puritani e i Cavalieri
- La Sonnambula
- Donizetti. Anna Bolena
- Il Campanello
- Detto, con prosa
- L'Elisir d'amore
- Gemma di Vergy
- Lucia di Lammermoor
- Lucrezia Borgia
- Maria di Rohan (col Contralto)
- Idem (senza Contralto)
- Marino Faliero
- Roberto Devereux
- Mercadante. Il Bravo
- Il Giuramento
- La Vestale

- Meyerbeer. Roberto il Diavolo
- Pacini. Saffo
- Ricci F. Corrado d'Altamura (come fu scritto per Milano)
- Idem (come fu scritto per Parigi)
- Le prigioni di Edimburgo
- Ricci L. I Due Sergenti
- Un'Avventura di Scaramuccia
- Rossini. Il Barbiere di Siviglia
- L'Italiana in Algeri
- Mosè
- Guglielmo Tell
- Otello
- Verdi. Il Finto Stanislao



AROLDO

LIBRETTO IN QUATTRO ATTI



Milano

DALL' I. R. STABILIMENTO NAZ. PRIV. DI
TITO DI GIO. RICORDI
 Contrada degli Omenoni, N. 1720
 e sotto il portico a fianco dell' I. R. Teatro alla Scala

CONSERVATORIO DI MUSICA B. MARCELLO
 FONDO TORREFRANCA
 LIB 287
 BIBLIOTECA DEL

VENEZIA

AROLD

Libretto in quattro atti di F. M. Piave

MUSICA DEL MAESTRO

GIUSEPPE VERDI

Ufficiale della Legion d' Onore

DA RAPPRESENTARSI

al Teatro della Concordia in Cremona

il Carnevale 1857-58



Milano

DALL' I. R. STABILIMENTO NAZIONALE PRIVILEG. DI

TITO DI GIO. RICORDI

29837

CONSERVATORIO DI MUSICA B. MARCELLO <
FONDO TORREFRANCA
LIB 287
BIBLIOTECA DEL
VENEZIANI



AVVERTIMENTO.

Il presente libretto, essendo di esclusiva proprietà, dell'editore *Tito di Gio. Ricordi*, come venne annunciato nella *Gazzetta Ufficiale di Milano* ed in altri Giornali d'Italia, restano diffidati i signori Tipografi e Libraj di astenersi dalla ristampa dello stesso o dalla introduzione e vendita di ristampe non autorizzate dall'editore proprietario, dichiarandosi dal medesimo che procederà con tutto il rigore delle Leggi verso chiunque si rendesse colpevole di simili infrazioni dei suoi diritti di proprietà a lui derivati per legittimo acquisto, e quindi protetti dalle vigenti Leggi, e più particolarmente tutelati dalle Sovrane Convenzioni fra i diversi Stati italiani.

PERSONAGGI

ATTORI

AROLDO, cavaliere sassone . . . sig. *Dell'Armi Agostino*
MINA, di lui moglie, figlia di . . . sig.^a *Ponti Dell'Armi Luigia*
EGBERTO, vecchio cavaliere
vassallo di Kenth sig. *Baraldi Paolo*
BRIANO, pio Solitario sig. *Nerini Carlo*
GODVINO, cavalier di ventura
ospite d'Egberto sig. *Rodda Giacomo*
ENRICO, cugino di Mina sig. *Arduini Giovanni*
ELENA, sua cugina sig.^a *Grazioli Virginia*
JORG, servo d'Aroldo che non
parla

CORO E COMPARSE

Cavalieri Crociati, Gentiluomini e Dame di Kenth;
Scudieri, Paggi, Araldi, Cacciatori, Sassoni, Paesane scozzesi.

Epoca il 1200 circa.

*Scena, nei primi tre atti la dimora d'Egberto presso Kenth;
pel quarto le sponde del lago Loomond in Iscozia.*

ATTO PRIMO



SCENA PRIMA.

Salotto nella dimora d'Egberto. Gran finestra nel mezzo fuor della quale si vedranno i merli del castello. Sonvi porte laterali, tavola coll' occorrente per iscrivere, sedie, ecc.

La stanza è vuota. Interni canti dalla destra indicano la fine d' un banchetto.

Coro.

Tocchiamo!... a gaudio insolito
Dischiudasi ogni cor!...
Al prode Aroldo, al reduce
Di Palestina, onor!...
Per lui di Kenth più splendida
La stella sfolgorò.
Finchè avran vita i secoli
Il nome suo eternò.
Tocchiamo!... poichè intrepido
Corone egli mietè,
Soave ed ineffabile
D' amore avrà mercè.
Chi forte potea vincere
L' infido saracen
Godrà posarsi placido
Di fida sposa in sen.

Aroldo

SCENA II.

Mina agitata, dalla destra.

Ciel, ch' io respiri!... il gaudio del convitto,
 Onde si plaude al reduce mio sposo,
 Supplizio era per me!... che feci mai!...
 Qual fantasma ovunque il mio delitto
 M' appar!... mi lacera il rimorso!... temo
 Che ognun mi legga a lettere di fuoco
 Scolpita in fronte la parola: *Colpa!*...
 Salvami tu, gran Dio!...
 Tu che mi leggi in core
 E sai l'angoscia, e il pentimento mio!...
 Egli viene!...

SCENA III.

Detta, **Aroldo** e **Briano** dalla destra.

ARO. Perchè sì triste?
MINA Oh Aroldo...
ARO. Tu se' commossa!...
MINA Dopo
 Tanti perigli...
ARO. È vero, senza questo
 Pietoso solitario
 Me spento forse piangeresti, o donna.
 Ferito ei mi raccolse ad Ascalona,
 La vita mi serbava... i Santi Luoghi
 Noi visitammo uniti... sulla Sacra
 Tomba giurammo d'esserne campioni,
 E vivere indivisi...
MINA Ed egli sia
 L'angiol di questo tetto protettore...
BRI. Per sempre dalla colpa e dal delitto
 La mano lo preservi del Signore. (entra nelle
 stanze a sinistra)

SCENA IV.

Aroldo e **Mina**.

ARO. Sotto il sol di Siria ardente,
 Ricoperto d'aspre maglie
 Questo cor nelle battaglie
 Non tremava che per te.
MINA (Ah! tai detti qual rovente
 Lava piombano su me!)

ARO. Lorchè giacqui per ferita
 Lungamente spasimando,
 Solo, ah! solo a te pensando
 Si leniva il mio dolor.

MINA (Quanto amore!... Ah di mia vita
 Fia il rimorso struggitor!)

ARO. Ma!... lacrime ti grondano!...
 Tu tremi!... non m'inganno!...
 Ti cruccia ascoso affanno?...
 Parla al tuo sposo...

MINA No.

ARO. No?... dunque allor sorridimi;
 Oggi del nostro imene
 Ricorre la memoria...

MINA Lo so... (Che orrende pene!)

ARO. Dal cielo benedivane
 Oggi la madre mia... (le prende la mano)
 Oggi il suo anel... che fia!...
 Non l'hai?... l'anel dov'è?...

MINA L'anello? (alzandosi)

ARO. Ebben, parlatemi...

MINA Ah!...

ARO. Non c'è più!... Perchè?...
 Ah bada!... la sua perdita
 Per noi saria fatale!...
 Coll'ultimo suo vale
 La madre mia mel diè.

Pria che smarrirlo un fulmine
 Piombar dovea su noi;
 Dovea gli abissi suoi
 Aprir la terra a me. (squillo interno di trombe)

SCENA V.

Detti e **Briano** dalla sinistra.

BRI. I tuoi giungono... vieni...
 ARO. Brian!... son teco... (poi a Mina) A te ritorno tosto.
 (escono dalla destra)

SCENA VI.

Mina, quindi **Egberto** guardingo dalla sinistra.

MINA Tosto ei disse!... mio Dio!... perduta sono!...
 (s'abbandona sopra una sedia col volto tra le mani)
 EGB. (Oh miei sospetti!... di chiarirvi è tempo!...
 Di mia casa l'onore alto lo impone...
 O Godvino, se il macchiasti, trema.)
 MINA (scuotendosi prende la penna.)
 Sì, sì, è deciso... il tutto a lui si sveli... (scrive)
 EGB. (impadronendosi improvvisamente del foglio)
 Che fai?...
 MINA (spaventata) Mio padre!...
 EGB. A Godvino scrivi?
 MINA Io?... no.
 EGB. Silenzio... (legge) *Aroldo,*
Di voi non son più degna!...
 Non m'ingannava dunque, o sciagurata!...
 MINA Più tacer non potea... Soffriva troppo...
 EGB. Ed ei?... Disperazione,
 Morte per lui qui stanno. (indicando il foglio)

MINA Ciel!...
 EGB. Sì, la morte...
 MINA Ah no, ch'ei viva, o Dio!
 Ingannarlo dovrò?... No, nol poss'io.
 EGB. Dite che il fallo a tergere
 La forza non ha il core;
 Che de' rimorsi il demone
 Troppo vi fa terrore;
 Dite ch'è men difficile
 All'anima spergiura
 Svelar la colpa impura
 Che morte a lui darà.
 Non basta a voi l'infamia,
 Essere vil volete!...
 MINA Padre!...
 EGB. Sì, vil... ma uditemi.
 Aroldo salverete...
 D'amore immeritevole,
 Dovrete amor subire!...
 MINA No.
 EGB. È d'uopo l'obbedire...
 MINA Mai.
 EGB. Mai?
 MINA No, non sarà.
 EGB. Ed io pure innanzi agli uomini
 Dovrò l'ira soffocare?
 La vergogna dovrò vincere,
 Voi mia figlia ancor nomare?
 Voi l'indegna che detesto,
 Voi del padre disonor?...
 MINA Oh qual fate orrendo strazio
 D'una misera pentita!...
 Non vi dicon queste lagrime
 Che già troppo son punita?...
 Non volente fui nel lezzo
 Trascinata dell'error...
 EGB. Basti adesso, quel pianto tergete.

MINA Ah nol posso...

EGB. Non più, lo dovete.

MINA No, nol posso...

EGB. È di padre volere.

MINA Non lo posso...

EGB. È di moglie dovere...

Or d'Aroldo lo esige la vita...

MINA (Me infelice!...)

EGB. Lo vo'...

MIN. Chi m' aita!

EGB. Or meco venite, il pianto non vale;

Nessuno sospetti l'evento fatale.

Sia come in sepolcro celato l'errore,

Lo esige, lo impera del sangue l'onore.

Sia Aroldo all'amore del mondo serbato,

Se il vostro perdeva mutabile cor.

MINA Orrenda parola!... per sempre perduto!...

Il pianto si celi, il duolo sia muto;

Sorrída serena nel volto la calma,

Nasconda l'atroce procella dell'alma!...

Perduto!... perduto!... eppure adorato

Qual cosa celeste fu sempre dal cor. (entrano
alla sinistra)

SCENA VII.

Fuga di sale illuminate a gran festa. Nella prima sonvi mobili dell'epoca, sopra uno de' quali è un libro chiuso da fermaglio con chiave.

Dame, Cavalieri, s'incontrano e si dirigono a diverse parti. Per un istante non li si vedrà che nel fondo; poi **Godvino** e **Briano**.

GOD. (entra cautamente dalla destra)

(O Mina tu mi sfuggi,

Ed io cotanto t'amo!...

Ecco il suo libro... ed eccone

La chiave)... (trae di tasca la chiave ed uno scritto, tenendo sempre le spalle volte alla destra)

BRI. (entrando dalla destra) (Ciel, che vedo!.. quale trama!)

GOD. (chiudendo il biglietto nel libro)

(Saprò così mia sorte).

BRI. (D'Aroldo è amico!... e qual?... nol ravvisai!)

GOD. (si confonde tra' nuovi invitati ch'entrano, e sono rag-
giunti dai primi. Si canta il seguente)

CORO È bello di guerra dai campi cruenti

Al tetto natale tranquilli tornar!

È dolce a' suoi cari, felici, plaudenti

La serie de' corsi perigli narrar.

SCENA VIII.

Detti, **Enrico** abbigliato come **Godvino**, poi **Aroldo**, **Mina** al braccio di **Egberto**, **Elena**, Scudieri, Paggi, ecc.

ENR. (stende la destra a Briano, non ottenendo risposta che
d'un freddo inchino)

BRI. (Forse costui!)

ENR. (si ferma a caso presso la tavola, prende il libro, e trovato
chiuso lo lascia, e si confonde agli altri)

BRI. (fissandolo) (È desso!... si discopra

Il mistero... Puniscasi la colpa...) (va frettoloso

ad Aroldo ch'entra, e mentre Egberto, Mina e gli altri cordialmente intrattengono, lo trae sul davanti della
scena e rapidamente gli dice)

Vedi quel libro?

ARO. Il vedo.

BRI. Ivi s'attenta

All'onore...

ARO. Di chi?...

BRI. Al tuo forse.

ARO. Cielo!

BRI. Vi fu chiuso uno scritto.

ARO. E chi 'l celava?

BRI. (indicando Enrico) Mira.

ARO. (con mal represso impeto). Enrico!... oh inferno!...

TUTTI (affollandosi intorno ad Aroldo, che rimane cupamente
concentrato)

Per te, della croce possente guerriero
 Che tanto di Kenth crescevi l'onor,
 Ogn' alma ha qui un voto, costante, sincero:
 S' infiorin tuoi giorni di pace, d'amor.

EGB. Eterna vivrà in Kenth la memoria
 Del glorioso istante
 In cui m'è dato accorvi nel mio tetto...
 Ed or di re Riccardo alcuno esponga
 Le gesta in Palestina.

CORO Aroldo... a voi... narrate.

ARO. Io?... no...

ENR. Al comun desio
 V' arrendete...

ARO. Voi pur?...

ENR. Si.

ARO. Si?... Ascoltate.

Vi fu in Palestina tal uomo che indegno
 L'onor d'un amico d'insidia fe' segno.

A libro racchiuso fidava uno scritto
 Che il calle appianargli doveva al delitto.

Un vecchio, vegliando dell'ospite il lare,
 La tresca nefanda giungeva a svelare!...

Il vil, che tradiva la fede, l'onore,
 Accerchi tremendo l'eterno furore....

Ma storia simile qui un vate narrò;

Gli stessi suoi detti ripetervi vo'... (prende
 il libro)

MINA Ah!...

ARO. Chiuso!...

ELE. Ne ha Mina la chiave...

MINA (Gran Dio!...)

ARO. Apritelo dunque...

MINA Che dite?

ARO. Il voglio.

MINA Io!

ARO. Aprite voi, lo replico,
 È inutile il terrore.
 D'un vile traditore
 Qui la condanna sta.

TUTTI Oh qual m' invade ed agita
 Terribile pensiero!...
 Fatal, fatal mistero
 Quel libro svelerà!

ARO. Nol volete? (a Mina) Farollo io stesso. (rompe
 il fermaglio, cade il biglietto)

Uno scritto!...

MINA (Gran Dio!)

EGB. (ad Aroldo raccogliendolo) V'arrestate.

Non v'è legger tal foglio concesso...

Chi lo scrisse, cui spetti ignorate...

ARO. Io nol curo... rendetelo... il vo'. (trasalendo)

EGB. Vecchio sono... (con dignità)

ARO. Rendetelo...

EGB. No.

ARO. Chi ti salva, o sciagurato, (ad Egb. trasalendo)

Dallo sdegno che m'accende?

Cieco l'ira già mi rende,

Più non freno il mio furor.

MINA (frapponendosi fra Aro. ed Egb.)

E mio padre!... L'ira vostra (ad Aro.)

Su me tutta cada alfine,

Ma le nevi di quel crine

Rispettate, signor.

EGB. Nel recinto dei sepolcri (piano a God.)

Da me atteso or or sarai;

Armi a scelta troverai...

Ti precedo, o traditor.

GOD. Freno all'ira... io non la temo; (a Egb.)

Se ch'io sia voi conoscete,

Sconsigliato invero siete

Nel gridarmi traditor.

BRI., CORO A turbar la bella calma

Che spirava in ogni petto

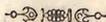
Certo un demone il sospetto

Ad Aroldo lanciò in cor.

(Quadro e cala la tela.)

FINE DELL' ATTO PRIMO.

ATTO SECONDO



SCENA PRIMA.

Antico cimitero del castello di Kenth. Nel centro è una croce con gradini; a destra la porta d'un tempio internamente illuminato, a cui si ascende per grandiosa scala; a sinistra più in fondo si vede il castello. La luna sfocamente rischiarava le sparse tombe qua e là ombreggiate da secolari cipressi. Una tra quelle è recente.

Mina dal fondo a sinistra agitatissima.

Oh cielo!... ove son io!...
 Qui mi trascina irresistibil possa!...
 Qui della morte è il regno... è tutto orrore!...
 In ogni tomba sculto
 In cifre spaventose
 Il mio delitto io leggo!...
 Il murmure d'ogn'aura mi par voce
 Che un rimprovero suoni!...
 (s'aggira barcolando fra i sepoleri)
 Ah di mia madre è questo il santo avello!...
 Ella si pura!... ed io!...
 Madre!... madre, soccorri al dolor mio.
 Ah dagli scanni eterei,
 Dove beata siedì,
 Alla tua figlia volgiti,
 L'affanno suo deh! vedi.
 Queste pentite lacrime
 Offri all'eterno trono,
 E se i beati piangono,
 Piangi tu pur con me.
 Non vorrà il suo perdono
 Negarmi Iddio per te.

SCENA II.

Detta e **Godvino**.

GOD. Mina!

MINA Voi qui!... Non profanate questo
 Santo loco... lasciatemi alle preci...

GOD. Ingrata!... io v'amo sempre...

MINA Ah! tal parola
 Non v'esca più dal labbro, e se d'onore
 Più stilla è in voi, l'anello
 Di colpevole amor pegno funesto
 Rendetemi, fuggite.

GOD. No... mai... v'amo; a difendervi qui resto.

MINA Ah dal sen di quella tomba
 Cupo fremito rimbomba!...
 Scellerato fu l'accento
 Che lo giunse a provocar.
 Di mia madre l'ombra irata
 Già ne sorge, su me guata!...
 Oh terrore!... già mi sento
 Dal suo labbro fulminar.
 Ah fuggite!... il mio spavento
 Si raddoppia a voi dinante;
 Maledetto sia l'istante
 Che vi scesi ad ascoltar.

SCENA III.

Detti ed **Egberto**, che viene dal fondo a sinistra, chiuso
 in mantello. Egli ha due spade.

GOD. Io resto... (freddamente)

MINA Aroldo allora saprà tutto.

EGB. Ei tutto ignorerà... (entrando fra loro)

MINA Padre!

EGB. (a Mina)

Partite.

MINA Ah m' ascoltate, o padre...

EGB. (severo)

M'obbedite. (Mina parte dalla sinistra)

SCENA IV.

Egberto e Godvino.

EGB. Scegli... (gettando il mantello, e presentandogli le

GOD. Un duello? (spade)

EGB. Sì, e mortale.

GOD. Ma la sorte non è eguale...

EGB. Tu ricusi?... Al mondo in faccia

Vo' insultarti...

GOD. La minaccia

Io non curo... Fia lodato

Chi avrà un veglio rispettato.

EGB. Se' un infame, un vile indegno...

Nè ancor t' ecciti allo sdegno?..

Dunque in te l'onore è spento?...

GOD. Io sto muto al vostro accento.

EGB. Oh mia rabbia!... Ebbene, ascolta...

GOD. Basti!...

EGB. M'odi anco una volta;

S' ora invano t' ha gridato

Vile, infame il labbro mio,

Fare a tutti disvelato

Chi tu sia, saprò ben io.

GOD. Basti, Egberto...

EGB. Venturiero

Che t' avvolgi nel mistero,

Non sai tu ch'io farò noto

Come il padre ti sia ignoto?...

GOD. Ah! una spada!... (furente)

EGB. Grazie, o sorte!

(presenta le spade a Godvino, che ne prende una)

GOD. Una spada!... in guardia...

EGB. A morte.

2

Nessun demone, niun Dio

A' miei colpi ti torrà.

Col tuo sangue il furor mio

L'onta infame tergerà.

(si battono)

SCENA V.

Detti ed **Aroldo** dal tempio.

ARO. Qual rumore!... Un duello!... Abbassate

Or quell'armi... (dalla gradinata)

GOD., EGB. Tu!... Aroldo!...

ARO. (si sarà avvicinato) Voi sietel!...

Santo è il loco che si profanate,

I sepolcri col piede premete,

Sopra il capo la croce vi sta.

EGB. Vieni altrove... (a Godv.)

ARO. Dio pur vi sarà.

EGB., GOD. Ne lasciate... un di noi dee morire.

ARO. Io saprovi dovunque seguire.

EGB. Dimmi, scordi a chi parli?...

ARO. Di Dio

Ora parlo nel nome... Ascoltarmi

Solo spetta qui a voi... Giù quell'armi;

(entra fra loro)

Sia l'offesa coperta d'oblio...

Il fratello al fratello perdoni...

EGB. Mai.

ARO. Più giovin, l'acciar pria deponi... (a God.)

La tua destra... (lo disarmo, e gli stringe la mano)

EGB. Oh eccesso inaudito!...

La man stringi dell'uom ch'hai tradito?...

(a Godvino)

ARO. Ah!... tradito!...

EGB. (Che dissi!)

ARO. Parlate? (ad Egb.)

EGB. No, lasciatemi.

ARO. Il vo'... terminate.

SCENA VI.

Detti e **Mina** dal fondo a sinistra.

MINA (Suon qui d'armi!) (indietro)
 ARO. (ad Egb.) Si sveli il mistero.
 MINA Che fu? (avanzandosi)
 EGB., GOD. Mina!...
 ARO. (vedendola) Saprò alfine il vero.
 MINA Grazia, Aroldo...
 ARO. (a Mina) Che parli?
 EGB. (Oh cielt)
 ARO. Grazia!...
 Era dunque costui!...
 EGB. (Quale orror!)
 ARO. Era vero?... ah no... è impossibile...
 Che ho mentito, almeno dite...
 Un accento proferite... (a Mina)
 Vi scolpate per pietà...
 Ma tu taci!... ah tolto è il dubbio...
 Il mio piè ti schiaccierà. (Mina spaventata si allontana da lui)

MINA (Ah scoppiata è omai la folgore
 Che ruggia sulla mia testa,
 E la vita che mi resta
 Lenta morte mi sarà!...
 Dio, che padre sei de' miseri,
 Non negarmi tua pietà.)

EGB. Or da Dio con quelle lacrime (a God. indicando
 È il destino tuo già scritto... Mina)
 Reo tu sei di tal delitto,
 Che più inulto non andrà.
 S'ora fu sospeso il fulmine,
 Più tremendo poi cadrà.

GOD. Pronto sono; che più tardasi? (ad Egb.)
 Me tremante non vedrai;
 Dal mio braccio apprenderai
 S'io conosca la viltà.

Nuova pugna inevitabile
 L'onor mio vendicherà.

EGB. Dessa non è, comprendilo, (ad Aroldo)
 Che devi ora punire...
 ARO. Ah veggio chi è il colpevole! (ad Egberto)
 Onor vi fe' brandire
 Quel ferro a vendicarmi...
 Non più... riprendi l'armi...
 (A God. strappando la spada di mano ad Egberto)
 Contro di voi!... nol vo'.
 GOD. Difenditi...
 ARO. Difenditi...
 GOD. No, no.
 ARO. Non odi in suon terribile
 Gridarti queste tombe:
 Trema, a punirti, o perfido,
 L'ora fatal tuonò!...
 CORO Non punirmi, o Signor, nel tuo furore, (dal
 O come nebbia al sol dileguerò! tempio)
 Miserere di me, pietà, Signore...
 Miserere, e tue glorie canterò.

SCENA VII.

Detti e **Briano** dal tempio.

BRI. Aroldo?... (dalla soglia)
 ARO. Quali canti?... (gli cade la spada di mano)
 BRI. Son de' pietosi oranti... (raggiungendolo)
 ARO. È vero!...
 BRI. Il cielo pregano...
 ARO. Il cielo!... Ah!...
 BRI. Torna in te.
 ARO. Me disperato abbruciano
 Ira, infernal furore...
 Tranquilli la man gelida
 Voi mi gravate al core...

Ah fate prima ch' ardermi
 Le vene cessi il sangue,
 E la virtù che langue
 Sarà più forte in me.
 Lasciatemi... lasciatemi...
 Tutto il mio cor perdè. (il canto è ripreso)

BRI. Non odi?...
 TUTTI. Istante fiero!
 BRI. Crociato e cavaliere (solenne avvicinandolo)
 Rammenta i giuramenti...
 Quel canto, quegli accenti
 Di Dio la voce sono...
 ARO. È ver!... (s' inginocchia)
 TUTTI. Pace, perdono.
 ARO. Perdon!... giammai... la perfida (sorge)
 Sia maledetta. (trasalendo)
 TUTTI. Oh cielo! (Mina cade alle ginoc-
 BRI. Da questa croce agli uomini chia d'Aro.)
 Il Giusto ha perdonato.
 ARO. La croce!... Ahimè!... qual gelo!... (va bar-
 colando)
 TUTTI. Io muoio!... (cade sui gradini)
 Oh sventurato!

(Quadro e cala la tela)

FINE DELL' ATTO SECONDO.

ATTO TERZO



SCENA PRIMA.

*Anticamera nella dimora d' Egberto che mette a varii appartamenti.
 Sopra una tavola è l' occorrente per iscrivere.*

Egberto entra pensoso per leggere uno scritto.

Ei fugget!... e con tal foglio
 Mina a seguirlo tenta!...
 Infame!... egli s' invola a mia vendetta!...
 O spada dell'onor che per tant' anni
 Cingevi il fianco del guerriero antico,
 E nei cimenti a lui mietevi gloria,
 Vanne lungi da me... più non ti merto... (getta
 Disonorato io son!... disonorato!... la spada)
 E ch'è la vita mai senza l'onore?...
 È un'onta... ebbene si tolga...
 Sì, sì un istante, e tutto sia finito...
 (s' appressa al labbro un anello, e poi s' arresta)
 Ma, lasciar tutto... Aroldo... la mia figlia!...
 La mia colpevol figlia!... che!... una lagrima! -
 Lacrima il ciglio d' un soldato!... Oh quanto
 Sei tu grande, o dolor!... mi strappi il pianto.
 Mina, pensai che un angelo
 In te mi desse il cielo,
 Raggio d' amor purissimo
 Degli anni miei sul gelo...
 Stollo!... sognai!... sparita
 La gioia è di mia vita;
 Una innocente lacrima
 Spirando non vedrò;

Solo seguace al feretro
Il disonore avrò. (siede commosso e scrive)

SCENA II.

Detto, poi **Briano** astratto dalla destra.

EGB. Ah si finisca... Aroldo, Aroldo... Addio
Estremo... (suggella il foglio, poi riprende l'anello
per suggerne il veleno)

BRI. Ei qui verrà...
EGB. (sorpreso arrestandosi) Chi?
BRI. Voi!... d'Aroldo
Cerco.

EGB. È inaccesso a tutti...
BRI. A me nol fia,
Quando saprà raggiunto il fuggitivo.

EGB. Che di' ?...
BRI. Ei verrà tra poco. (entra a sinistra nella
stanza d'Aroldo)

SCENA III.

Egberto solo.

Godvino qui verrà!...
In questo tetto uno di noi morrà.
Oh gioia inespriabile,
Che questo core innondi,
È troppo, è troppo il palpito
Che in tutto me difondi!
Convulsa provo un'estasi
Che quasi par deliro!...
La voce ed il respiro
Mancar già sento a me!
Vendetta!... ah vieni, affrettati,
Rinascero per te. (parte dalla destra)

SCENA IV.

Aroldo dalla sinistra, poi **Godvino** dalla destra.

ARO. L'istante s' avvicina!...
» O Santa Terra, o campi d'Ascalona
» Del sangue mio bagnati!...
» O sole d'Oriente che la Croce
» Baciasti sculta sulla mia lorica,
» È cruda in ver questa mercè ch'io colsi!..
» Ma giunge alcuno!... è desso!...» Il tuo furore
In te racchiudi, nè tradirmi, o core. (siede)

GOD. Ricercare mi feste?

ARO. Sì.

GOD. Prevedo

Le accuse...

ARO. Non un detto.

GOD. Non m'opporrò a vendetta, se bramate...

ARO. Solo ho un'inchiesta...

GOD. Quale?

ARO. Che fareste, se pur libera fosse
Mina?

GOD. Che dite?

ARO. Io chiedo... Rispondete.

GOD. A impossibil supposto?

ARO. Jorg?... s'avverla

(Jorg comparisce)

Mina, che qui l'attendo... (Jorg riparte)

GOD. E che cercate?

ARO. Saper s'è a voi più cara (alzandosi)

Colpevol libertadè, o l'avvenire

Di donna che perdeste...

Là tutto udrete... (lo conduce e chiude in una
stanza laterale a sinistra)

GOD. (entrando) (Cielo!...)

SCENA V.

Aroldo e Mina dalla destra.

ARO. Inevitabil fu questo colloquio
Prima di separarci...

MINA Che!... partite ?

ARO. Si... questa sera...

MINA Voi!.. Come ?

ARO. Udite.

Opposto è il calle che in avvenire
La nostra vita dovrà seguire.
Col guardo fiso soltanto in Dio
Vo' rassegnato correre il mio...
Voi stretta all' uomo del vostro core,
Trarvi potrete dal disonore.

MINA Che dite?...

ARO. Quando ci unimmo sposi
Al vostro amore col mio risposi...
Or fra noi tutto, tutto è cangiato;
L' infausto nodo sarà troncato...
Quest' atto il frange... (te presenta un foglio)

MINA Cielo!.. un divorzio ?

ARO. È qui, segnate!... firmato io l' ho.

MINA Pietà, pietade, non mi scacciate...

O all' onta, al duolo soccomberò...

Si crudo, Aroldo, non vi mostrate...
(Ahimè! che il pianto frenar non so!)

ARO. Credete che per lacrime

Si scemi il dolor mio?..

Che l' onta incancellabile

Si terga dall' obbligo?..

Che rassegnato accogliere

Io possa il disonor?..

Ah vivon quanto l' anima

Le offese dell' onor!..

MINA A me quell'atto... Datelo. (glielo toglie di mano)

ARO. Firmate?...

MINA Si.

ARO. (Che ascolto!)

MINA Trama pensaste il piangere...

Ora tal dubbio è sciolto... (firma)

Entrambi siamo or liberi;

Tutto fra noi cessò. (gli rende lo scritto)

Ora il potrete... uditemi...

ARO. Non più, signora... (per partire)

MINA (trattenendolo) Il vo'.

Non allo sposo, al giudice

Rivolgo il detto mio...

I rei fin dal patibolo

Clemente ascolta Iddio...

La donna or più non supplica,

Qui la colpevol sta.

ARO. Lasciatemi... lasciatemi...

MINA Lo esigo... giudicatemi... (cade a' suoi piedi)

Come fossi a Dio presente

Il mio labbro qui non mente...

S' ho fallito, l' alma è pura,

Nè il mio duolo ebbe misura...

D' altri donna andar dovrei

Per redimermi all' onore?...

E sopravvivere potrei

Discacciata dal tuo core?...

Basti... basti...

ARO. D' altri moglie!...

MINA Ah! voi dunque non capite

L' amor mio?...

ARO. Amor!... che dite ?

MINA V' amai sempre... sempre v' amo;

Testimone Iddio ne chiamo...

Ma colui!...

ARO. Fu tradimento...

MINA Vi tradiva?...

ARO. Sì.

ARO.

Fia spento,
Io n' ho il dritto...

MINA

Cielo!...

ARO. (indica la stanza)

È là.

SCENA VI.

Detti, **Egberto** dalla sinistra con spada insanguinata alla
mano; **Briano** dalla destra.

EGB.

Non v'è più.

MINA

Che?...

BRI.

Un' uccisione?

ARO.

Un duello?

EGB.

Un' espiiazione.

Chi poteva il disonore

Rivelar, estinto è già. (parte dalla destra)

BRI.

Vieni al tempio del Signore, (ad Aro.)
Virtù nuova avrai colà.

SCENA VII.

Aroldo, Mina e Briano.

ARO.

Ah sì, voliamo al tempio,
Fuggiam le inique porte;
Delitto solo e morte
Qui l' uomo vi stampò.
Ai seduttori esempio

Rimanga questo tello...

Iddio l' ha maledetto,

D' infamia il fulminò.

MINA

Ah dunque non v' ha in terra
Conforto al mio dolore?...
D' involontario errore
Perdono non avrò?...

Clemente Iddio disserra

Di tua pietà il tesoro,

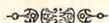
Col palpito t' imploro

Del cor che non peccò!

(Aroldo è tratto altrove da Briano; Mina siede tramortita, e
cade la tela).

FINE DELL' ATTO TERZO.

ATTO QUARTO



SCENA PRIMA.

Profonda valle in Iscozia. La riva del lago Loomond si vede in prospetto. Monti praticabili, coperti di selve a destra e sinistra, dov' è un pineto presso cui una modesta casa. Cade il sole.

Lontani suoni di cornamuse e corni che si appressano. Voci di **Pastori, Donne e Cacciatori**, che scendono dai monti e s'incontrano sulla scena.

CACCIAT. **S**parve il sole... il calle è scuro;
Lascia i boschi, o cacciator.

PASTORI Cade il giorno... asil sicuro
Trove il gregge col pastor.

DONNE Vien la notte!... all'abituato
Torna carico il mietitor.

PAS. Vival... (scendendo)

CAC. Amici... (c. s.)

DON. Oh lieto di!

CAC. Lieto pur per noi fini.
Sulle roccie più scoscese,
Nel più cupo delle selve
Inseguito abbiam le belve,
Nè alcun colpo errato andò.

PAS. Colli aprichi, erbosi piani
Furon pascolo all'armento;
Dissetollo un rio d'argento,
Poi l'ovile il ricovrò.

DON. Del meriggio a' rai cocenti
Noi cogliemmo aurate spiche;
Or torniam dell'ombre amiche
La fresc'aura a respirar.

TUTTI Ah! ogni giorno pari a questo
Ne sorrida avventurato,
E ogni core al cielo grato
Lodi e grazie potrà alzar. (si disperdono)

SCENA II.

Briano e Aroldo in eguale costume di Solitarii compariscono da una vetta a destra, e scendono avviandosi alla casa.

ARO. (guardando verso la parte onde s'odono ancora de'canti)
Cantan felici!.. ed io l'inferno ho in core!...
Mi tradia l'infedete!..
Ah che odiarla dovrei... pur l'amo ancora!..

BRI. Ti calma... rientriamo... è tarda l'ora.
(la campana d'un prossimo villaggio suona l'Ave)

ARO. La campana della sera!..

BRI. Che ne invita alla preghiera.

ARO. Orsù al ciel la mente alziamo.
(s'inginocchia)

BRI. Sì, preghiamo. (fa lo stesso)

VOCI lontane Or via preghiamo.

ARO. BRI. Angiol di Dio, - Custode mio,
Prega per me.
Tu mi proteggi, - M'ispira e reggi,
M'affido a te. (entrano in casa)

SCENA III.

È notte; la luna che si sarà alzata durante la preghiera, viene coperta da grosse nubi; il vento impetuoso soffia e sconvolge il lago.

Montanari e Donne da varie parti, poi **Egberto, Mina**, e due Barcajuoli.

VOCI Al lago. (lontano)

ALTRE Al lago. (da altra parte)

ALTRE Al lago. (più vicino)

(scoppia l'oragano, il cielo è squarciato da spessi lampi; s'ode lo scroscio de'fulmini. I Montanari accorrono chi sulla cima delle colline, chi alla sponda gridando)

TUTTI
I. A te, a prora... Maina a poppa.
(gettano una fune)

II. Tira... forte.
DONNE Gran Dio, pietà di lor!... Gran Dio, li salva...
(dopo varii sforzi, tirata dalla fune, comparisce una barca
mezza franta, colla vela squarciata. Vi sono due Barcaioli,
Mina ed Egberto)

TUTTI Approda!... è salva!...
(la tempesta è calmata, i viaggiatori scendono a terra)

EGB. Oh Dio sia ringraziato.

CORO Bussate a quella porta... ivi dimorano,
E ospitarvi potran due solitarii. (partono tutti)

SCENA IV.

Egberto e Mina.

MINA Ah! più non reggo... Ohimè! sento mancarmi...
Meglio saria morire.

EGB. Soffri per poco, avrem colà riposo. (indic. la casa)

MINA E i nostri servi?
EGB. Dio vegli su loro.

MINA Povero padre mio... perdona a questa

Disgraziata donna
Che te seguì fuggente

Da' luoghi ove punita fu cotanto.

EGB. Non più... qui posa, o Mina... tergi il pianto.
(la fa seder sopra un sasso, e va a picchiar alla porta)

SCENA V.

Detti ed Aroldo.

ARO. Chi v' ha?... (dall' interno)

EGB. Accordate asilo al viandante.

ARO. (comparendo sulla soglia)

Ben giunga lo straniero al tetto mio.

MINA (Qual voce mai!...)

ARO. (avanzandosi) Chi geme?...
MINA Un' infelice... (correndo a' suoi piedi)

ARO.

Mina!...

MINA

Aroldo!

TUTTI

Oh Dio!...

ARO.

Ah da me fuggi, involati,

Nè t' appressar più mai...

I cari miei, la patria,

Tutto per te lasciai...

Qui volli in pace vivere,

Sottrarmi al disonore,

E tu vi giungi a schiudermi

Novello incendio in core?...
Va... non volermi astringere

A maledirti ancor.

EGB.

La patria legge vindice

Il sangue mio chiedeva,

E me fuggente ed esule

Mina seguir voleva;

Delle tempeste l' impeto

La trasse a' piedi tuoi...

Aroldo, se più moglie

Nomarla tu non puoi,

Ancora ell'è mia figlia,

Rispettala, signor.

MINA.

Pace, mio padre, calmati.

Ripartiremo or ora;

Lo stesso tetto accogliere

Non puote entrambi ancora.

Si, troppo fui colpevole,

Indegna ne son io;

Ma se al tuo piè qui trassemi

Alto voler di Dio,

Un solo accento, l'ultimo,

Ascolta, Aroldo, ancor.

(ad Aro.)

SCENA ULTIMA.

Detti e **Briano** dalla casa.

MINA Allora che gli anni avran domo il core,
E bianco il mio crine sarà pel dolore;
Allor che questi occhi fien muti di pianto,
E alfin l' ora estrema suonare m' udrò...
Non tormi la speme, la speme soltanto
Che allor perdonata almeno morirò.
ARO. (Ah troppa è la prova!... non regge il mio core!...
Commosso mi sento da tanto dolore!)
EGB. Quel pianto che sgorga pentito sincero
Nell' alma ti scenda di pace foriero.
BRI. Il Giusto un dì ha detto: *Il sasso scagliato*
Sia primo da queglii ch' è senza peccato;
E allor perdonata la donna si alzò.
EGB., BRI. Perdona.
ARO. (Le lacrime fremare non so!)
MINA Aroldo!... che veggio!... Ah spero in quel pianto!...
EGB., BRI. Ti placa, deh cedi...
MINA Io pur piansi tanto...
EGB., BRI. Aroldo!...
MINA Perdona.
ARO. (come ispirato) Si, sei perdonata.
MINA Ah grazie, gran Dio!... (s' abbracciano)
ARO., MINA Per sempre al mio cor.
TUTTI Oh istante sublime!
MINA Oh gioia insperata!
TUTTI Trionfi la legge divina d' amor!!!

(Quadro e cade la tela).

FINE.

37435



ELENCO

dei libretti d' Opere teatrali di esclusiva proprietà di

TITO DI GIO. RICORDI

<i>Atavilla.</i> I Pirati di Baratteria	<i>Feroni.</i> Cristina Regina di Svezia
<i>Apolloni.</i> L' Ebreo	<i>Gabrielli.</i> Il Gemello
— Adelchi	<i>Galli.</i> Giovanna dei Cortuso
— Lida di Granata (L' Ebreo)	<i>Gambini.</i> Cristoforo Colombo
<i>Aspa.</i> Un Travestimento	<i>Halevy.</i> L' Ebreo
<i>Auber.</i> La Muta di Portici	<i>Maillart.</i> Gastilbelza
<i>Balfe.</i> Pittore e Duca	<i>Mercadante.</i> Orazj e Curiazj
<i>Baroni.</i> Ricciarda	— La Schiava Saracena
<i>Bona.</i> Don Carlo	— Il Vascello di Gama
<i>Braga.</i> Estella di San Germano	<i>Meyerbeer.</i> I Guelfi e i Ghibellini
<i>Butera.</i> Elena Castriotta	(Gli Ugonotti)
<i>Buzzi.</i> Aroldo il Sassone (Ermen- garda)	— Gli Ugonotti (nuova traduz.)
— Ermengarda	— Il Profeta
— Saul	<i>Muzio.</i> Giovanna la Pazza
<i>Buzzolla.</i> Amleto	— Claudia
<i>Cagnoni.</i> Amori e trappole	<i>Pacini.</i> La Fidanzata Corsa
— Don Bucefalo	— Malvina di Scozia
— La Fioraja	— Merope
— Il Testamento di Figaro	— La Regina di Cipro
<i>Campiani.</i> Taldo	— Stella di Napoli
<i>Chiaromonte.</i> Caterina di Cleves	<i>Pedrotti.</i> Fiorina
<i>Coppola.</i> L' Orfana Guelfa	— Il Parrucchiere della Reggenza
<i>Dalla Baratta.</i> Il Cuoco di Parigi	— Romea di Monfort
<i>Donizetti.</i> Caterina Cornaro	— Tutti in maschera
— Don Pasquale	<i>Petrocini.</i> La Duchessa de la Val- lière
— Don Sebastiano	<i>Pistilli.</i> Rodolfo da Brienza
— Elisabetta	<i>Platania.</i> Matilde Bentivoglio
— La Figlia del Reggimento	<i>Poniatowski.</i> Bonifaziade Geremei
— Linda di Chamounix	<i>Ricci F.</i> Estella.
— Maria Padilla	— Il Marito e l' Amante
— Paolina e Poliuto (I Martiri)	<i>Ricci (fratelli).</i> Crispino e la Comare
<i>Ferrari.</i> Ultimi giorni di Suli	<i>Rossi Lauro.</i> Il Domino nero
<i>Fioravanti ed altri.</i> Don Procopio	— La Figlia di Figaro
<i>Fioravanti.</i> La figlia del fabbro	<i>Rossini.</i> Roberto Bruce
— Il Notajo d' Ubeda	<i>Sunelli.</i> Il Fornaretto
— I Zingari	— Gennaro Annese
<i>Flotow.</i> Alessandro Stradella	— Gusmano
— Il Boscajuolo o L' Anima della tradita (<i>L' âme en peine</i>)	— Luisa Strozzi

Segue